



## SMLOUVA O NÁJMU č. 2019000262 – (114-5/1762/19)

kterou uzavřely  
**statutární město České Budějovice,**  
nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice,  
zastoupené primátorem Ing. Jiřím Svobodou,  
IČO 002 44 732  
DIČ CZ00244732  
*na straně jedné jako pronajímatel*

a

**euroAWK s.r.o.,**  
Babákova 2390/2, Chodov, 148 00 Praha 4  
zastoupená Bc. Kateřinou Sekytovou, prokuristkou, a Ing. Pavlínou Losinskou, prokuristkou  
zapsaná v obchodním rejstříku, vedeného Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 187727  
IČO 241 96 819  
DIČ CZ24196819  
*na straně druhé jako nájemce*

### I.

#### Předmět nájmu

1. Statutární město České Budějovice je vlastníkem nemovitostí – pozemků v katastrálním území:  
České Budějovice 2 - parc. č. 2061/412, 2015/48, 2015/51, 2214/5, 2039/22, 2061/140  
a 2137/100,  
České Budějovice 3 – parc. č. 4159/2, 3120/1, 3097/1, 4733/6, 4733/7 a 1783/12,  
České Budějovice 4 – parc. č. 1918/1,  
České Budějovice 6 – parc. č. 178/9,  
České Budějovice 7 – parc. č. 2800, 12/1, 3925/1 a 3950/1,  
zapsaných v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, katastrální  
pracoviště České Budějovice, na listu vlastnictví č. 1.

2. Statutární město České Budějovice (dále také „pronajímatel“) přenechává touto smlouvou za  
úplatu do dočasného užívání společnosti euroAWK s.r.o. (dále také „nájemce“) za podmínek níže  
uvedených části nemovitostí popsanych ve výše uvedeném odstavci tohoto článku, a to pozemky:  
a/ pod přístřešky MHD:

Název zastávky	Katastrální území	parc. č.	zastavěná plocha m <sup>2</sup>
Máj - M.Horákové	2	2061/412	7,5
Dubenská - do města	2	2015/48	7,5
Dubenská - z města	2	2015/51	7,5
Otavská - do města	2	2214/5	7,5
Máj-Ant. Barcala – do města	2	2039/22	7,5
Šumava - do města	2	2061/140	7,5
Skuherského - do města	3	4159/2	7,5

Palackého nám. - do města	3	3120/1	7,5
Jírovcova	3	3097/1	7,5
Okružní - Rozcestí - do města	3	4733/6	7,5
U Chromých - do města	3	4733/7	7,5
Suchomelská - do města	3	1783/12	10
Madeta - do města	4	1918/1	7,5
Nádražní	6	178/9	7,5
Nádražní	6	178/9	7,5
nám. Bratří Čapků - do města	7	2800	7,5
U Zimního stadionu - z města	7	12/1	7,5
U Soudu - z města	7	3950/1	7,5
U Jižní zastávky - do města	7	3925/1	7,5

b/ pod prodejními stánky:

prodejní stánky	Katastrální území	parc. č.	Zastavěná plocha m <sup>2</sup>
Máj - A.Barcala	2	2039/22	5
Vltava - střed	2	2137/100	9
Nádraží	6	178/9	7,5

Kopie katastrálních map s vyznačením pronajímaných částí pozemků tvoří přílohu č. 1 této smlouvy (dále také „předmět nájmu“).

**3.** Nájemce předmět nájmu za níže uvedených podmínek do nájmu přijímá.

**4.** Jestliže je na předmětu nájmu postavena místní komunikace, má nájemce právo v rozsahu, v jakém je taková místní komunikace na předmětu nájmu postavena, tuto místní komunikaci užívat za stejným účelem jako předmět nájmu. Úhrada za takové užívání je zahrnuta v nájemném podle této smlouvy.

**5.** Souhlas s pronájmem byl dán Radou města České Budějovice usnesením č. 215/2019 dne 25. 02. 2019 a jeho kopie tvoří přílohu č. 2 této smlouvy. Záměr pronájmu výše uvedených částí nemovitostí byl v souladu se zákonem o obcích č. 128/2000 Sb., zveřejněn na úřední desce Magistrátu města České Budějovice od 17. 01. 2019 do 04. 02. 2019 a jeho kopie tvoří přílohu č. 3 této smlouvy.

## II.

### Účel nájmu

**1.** Smluvní strany uzavírají tuto nájemní smlouvu za účelem umístění a provozování přístřešků - čekáren MHD (dále jen „čekárny MHD“) a prodejních stánků na předmětu nájmu, dle přílohy č. 1. Součástí čekáren MHD jsou osvětlené reklamní CLV vitríny a lavičky.

**2.** Pronajímatel dává nájemci souhlas s tím, aby nájemce na předmětu nájmu na vlastní náklady provedl veškeré činnosti pro naplnění účelu nájmu, tj. umístění a provozování čekáren MHD a prodejních stánků, které budou realizovány na předmětu nájmu.

**3.** Obstarání umístění čekáren MHD a prodejních stánků, napojení na veřejné osvětlení, včetně příslušných prací, zabezpečí nájemce jako investor, a to bez nároku na náhradu jím vynaložených nákladů.

### III. Povinnosti nájemce

1. Nájemce je povinen dodržovat po celou dobu účinnosti nájemní smlouvy sjednaný účel nájmu, tzn. provozování čekáren MHD a prodejních stánků na předmětu nájmu, a to dohodnutým způsobem a dle rozhodnutí příslušných správních orgánů.
2. Nájemce je oprávněn dát předmět nájmu nebo jeho část do podnájmu bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele. Nájemce není oprávněn bez písemného souhlasu pronajímatele převést práva a povinnosti z této smlouvy na jinou osobu.
3. Nájemce se zavazuje hradit veškeré náklady spojené s kompletním servisem, údržbou a opravami čekáren MHD a prodejních stánků. Dále se nájemce zavazuje na vlastní náklady zajišťovat úklid vnitřních prostor čekáren MHD a bezprostředního okolí čekáren MHD a prodejních stánků. Nájemce se zavazuje v prostoru každé čekárny MHD umístit po dohodě s pronajímatelem 1 – 2 odpadkové koše.
4. Nájemce se zavazuje, že během doby nájmu neučiní na předmětu nájmu nic, co by poškodilo životní prostředí či zamořilo půdu.

### IV. Nájemné

1. Nájemné za pronájem předmětu nájmu podle této smlouvy bylo stanoveno dohodou smluvních stran ve výši 1.000 Kč/m<sup>2</sup> za kalendářní rok, tj. při celkové výměře předmětu nájmu 166,5 m<sup>2</sup> za období od 01. 03. 2019 do 31. 12. 2019 nájemné ve výši **138.750 Kč/rok** (slovy Jednostřicetosmtisícsemdsetpadesát korun českých). Nájemné je podle § 56a zákona č. 235/2004 Sb. osvobozeno od DPH.
2. Sjednané nájemné bude uhrazeno nájemcem nejpozději k 31. 03. 2019, na účet pronajímatele, vedený u České spořitelny, a.s., pobočka České Budějovice, na číslo účtu 4209282/0800, VS 2600000146.
3. Vzhledem k tomu, že nájemce již předmět nájmu užívá od 01. 01. 2019, dohodly se smluvní strany, že k sjednanému nájemnému bude za bezsmluvní užívání od 01. 01. 2019 do 28. 02. 2019, tj. po dobu 2 měsíců užívání předmětu nájmu, připočtena částka ve výši 27.750 Kč. Tato částka bude uhrazena na výše uvedený účet a variabilní symbol nejpozději do 20 dnů od uzavření této smlouvy.
3. Bude-li nájemce v prodlení s placením nájemného dle odst. 1 a 3 tohoto článku, bude povinen uhradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 0,2 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
4. Jestliže by nájem podle této smlouvy zanikl v průběhu kalendářního roku, snižuje se výše nájemného v poměru podle počtu dnů, po které nájem podle této smlouvy v kalendářním roce trval, k celkovému počtu dnů v kalendářním roce.

### V. Doba nájmu a zánik nájmu

1. Nájem se sjednává na dobu určitou od 01. 03. 2019 do 31. 12. 2019.
2. Nájem může být kdykoliv ukončen písemnou dohodou obou smluvních stran.

3. Pronajímatel může vypovědět tuto smlouvu v těchto případech:

- bude-li nájemce v prodlení s placením nájemného dle článku čtvrtého této smlouvy déle než tři měsíce a takové prodlení trvá i přes písemnou výzvu pronajímatele k zaplacení nájemného a přes uplynutí dodatečně přiměřené lhůty, kterou k němu pronajímatel nájemci v této výzvě stanovil v délce alespoň deseti dnů, nebo
- bude-li nájemce užívat předmět nájmu v rozporu s touto nájemní smlouvou a toto porušení trvá i přes písemnou výzvu pronajímatele k užívání předmětu nájmu v souladu s touto smlouvou.

Výpovědní doba v těchto případech bude činit 1 měsíc a počne běžet 1. den měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi nájemci.

4. Nedohodnou-li se smluvní strany jinak, odstraní nájemce z předmětu nájmu přístřešky MHD a prodejní stánky do 2 měsíců po skončení nájmu na vlastní náklady.

## VI.

1. Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tato smlouva uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí pronajímatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že pronajímatel je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění této smlouvy včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jeho uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že pronajímatel je povinen tuto smlouvu či skutečnosti z ní vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jeho uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky ke smlouvě o nájmu, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.

2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.

3. Jednotlivá ustanovení této nájemní smlouvy lze měnit nebo doplnit pouze písemným dodatkem a to na základě dohody obou smluvních stran. Jakákoliv ujednání v ústní formě jsou neplatná. Změna kontaktních údajů (zejména sídla, osob oprávněných k zastupování, bankovního spojení) se nepovažuje za změnu smlouvy, nevyžaduje uzavření písemného dodatku a postačí její oznámení druhé smluvní straně.

4. Otázky, které nejsou upraveny touto nájemní smlouvou, se řídí příslušnými právními předpisy.

5. Smlouva se sepisuje ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá ze smluvních stran obdrží dva stejnopisy s platností originálu.

### Přílohy:

č. 1 - kopie katastrální mapy s vyznačením předmětu nájmu

č. 2 – kopie usnesení č. 215/2019 ze dne 25. 02. 2019

č. 3 – kopie zveřejněného záměru

v Českých Budějovicích dne .....

v ..... dne 1. 3. 2019

13.3.2019

pronajímatel:



statutární město České Budějovice  
Ing. Jiří Svoboda  
primátor



nájemce:



euroAWK s.r.o.  
Bc. Kateřina Sekytová  
prokuristka



euroAWK s.r.o.  
Ing. Pavlína Losinská  
prokuristka



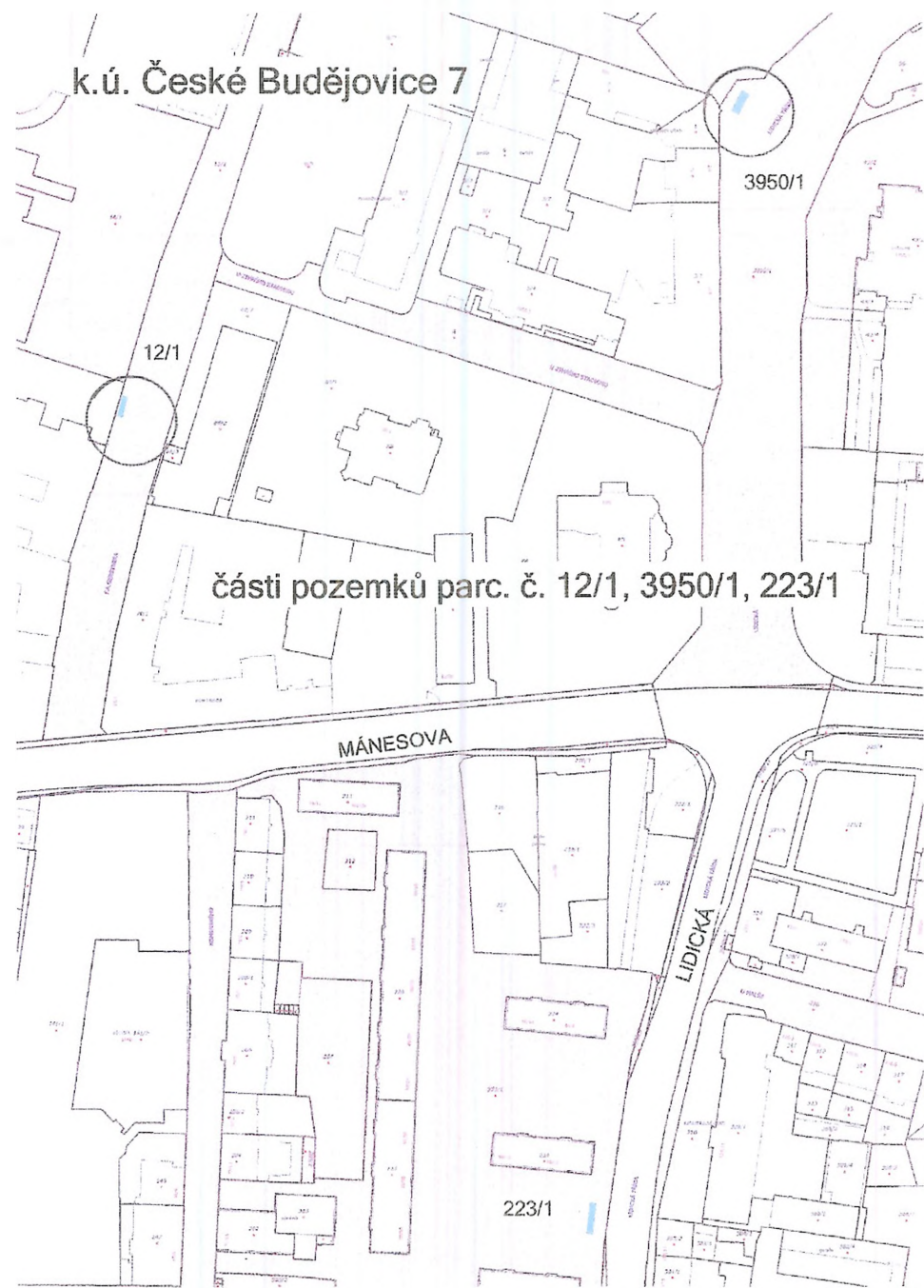
část pozemku p.č. 2800

k.ú. České Budějovice 7

17.12.2018 10:58:14.

1 : 750

0 10 20 30 40 50 m



k.ú. České Budějovice 7

části pozemků parc. č. 12/1, 3950/1, 223/1

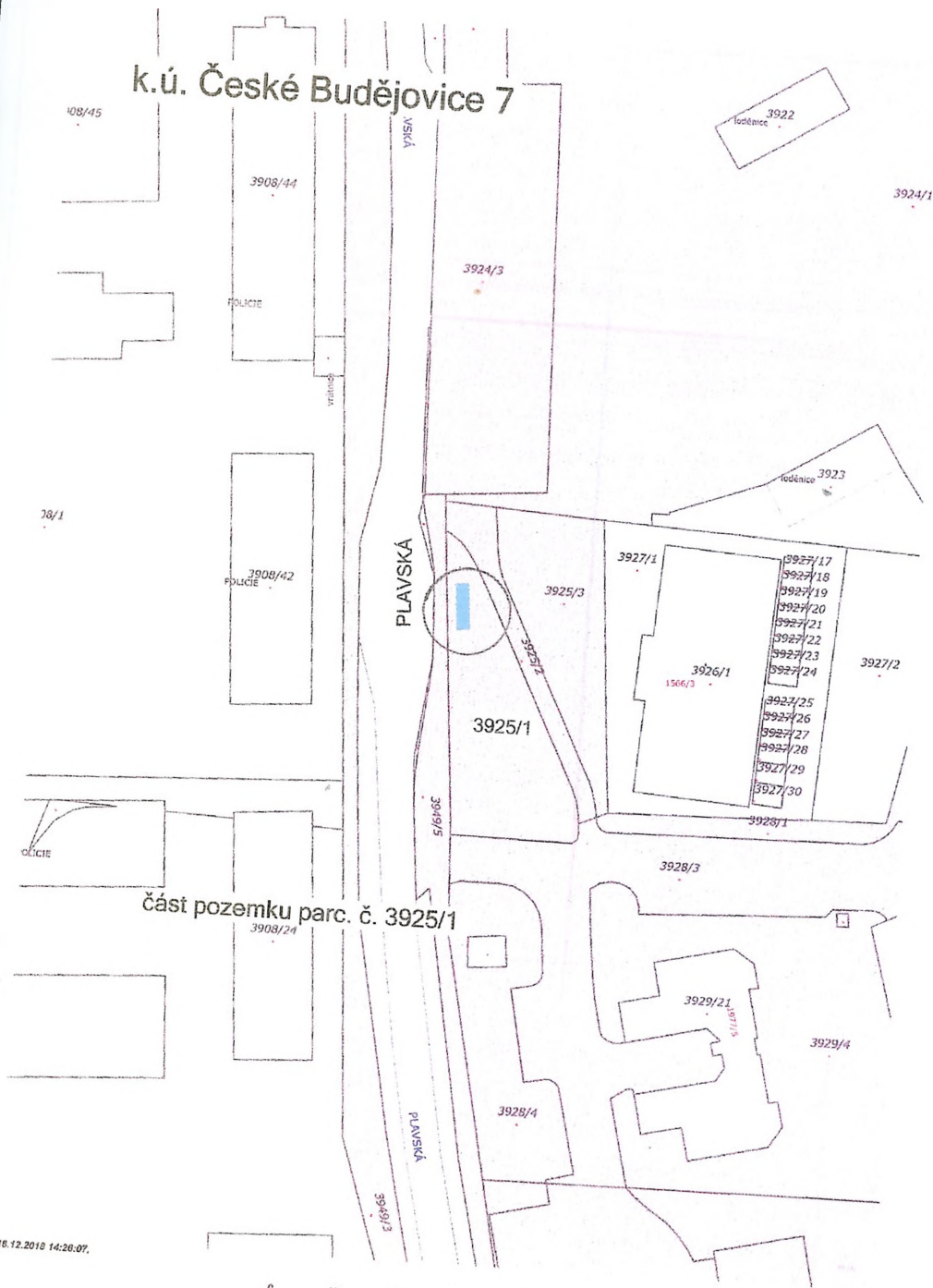
17.12.2018 10:48:17.

1 : 1 800

0 20 40 60 80 100 m



k.ú. České Budějovice 7



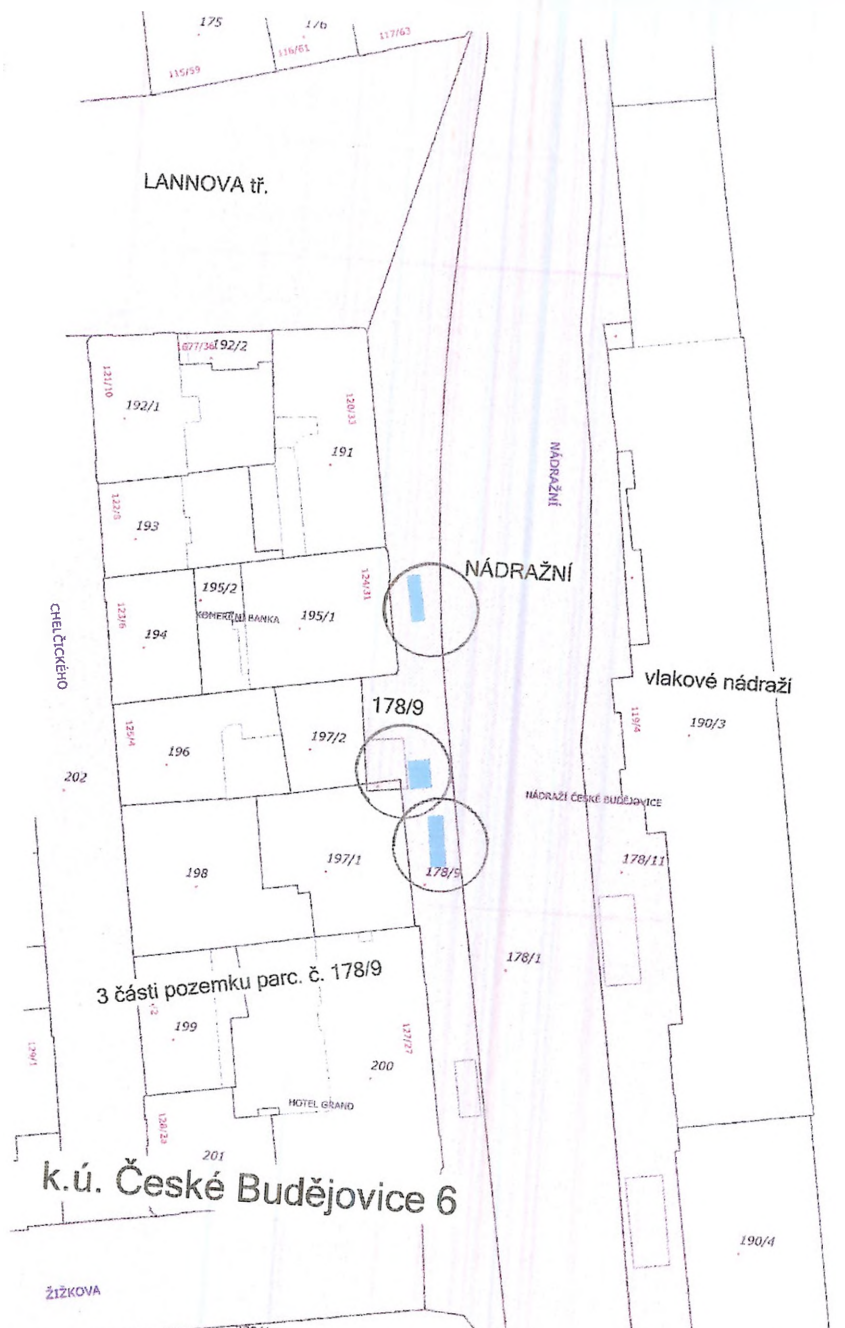
část pozemku parc. č. 3925/1



1 : 750

18.12.2018 14:26:07

LANNOVA tř.



3 části pozemku parc. č. 178/9

k.ú. České Budějovice 6



1 : 750

17.12.2018 13:12:09

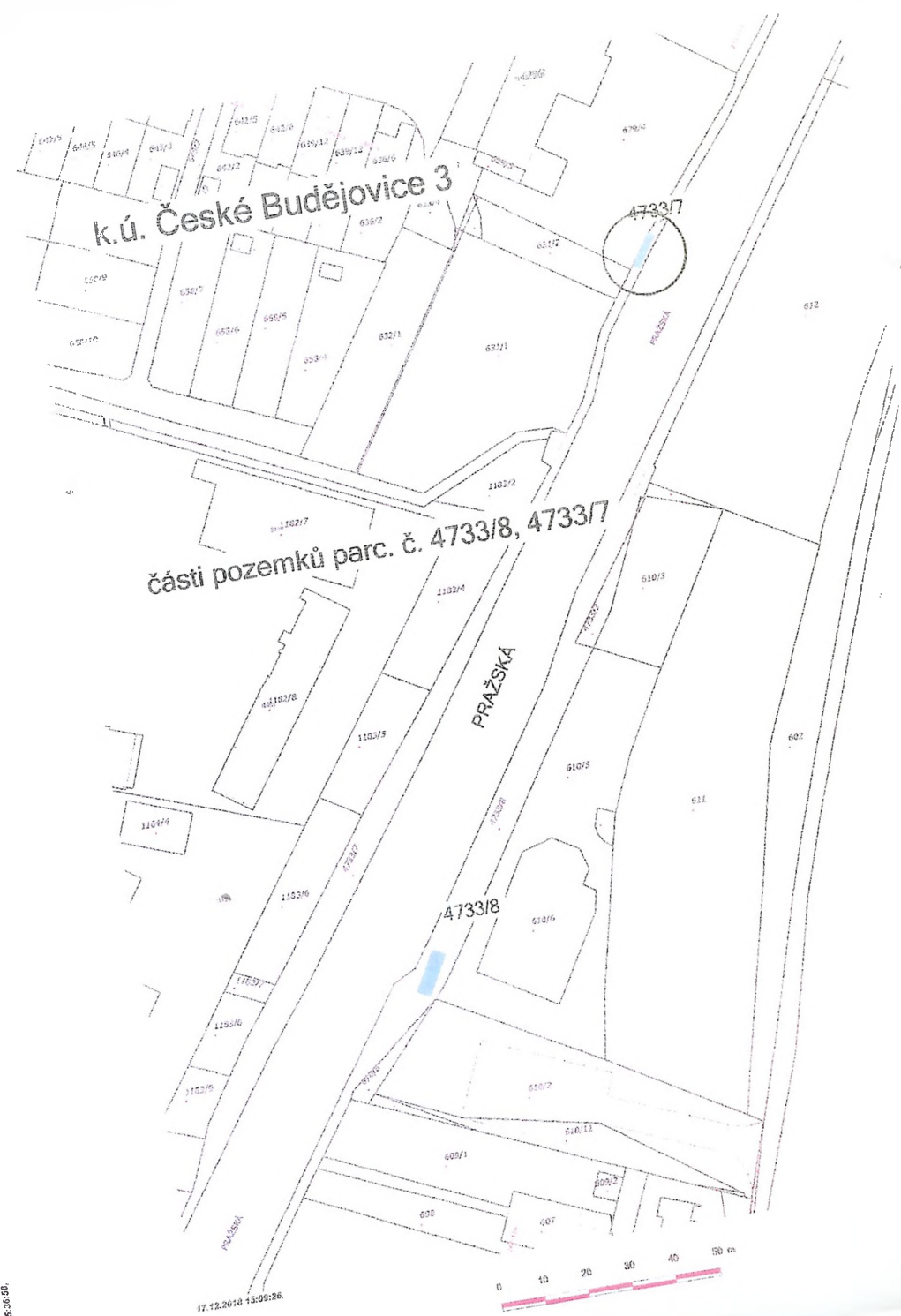






k.ú. České Budějovice 3

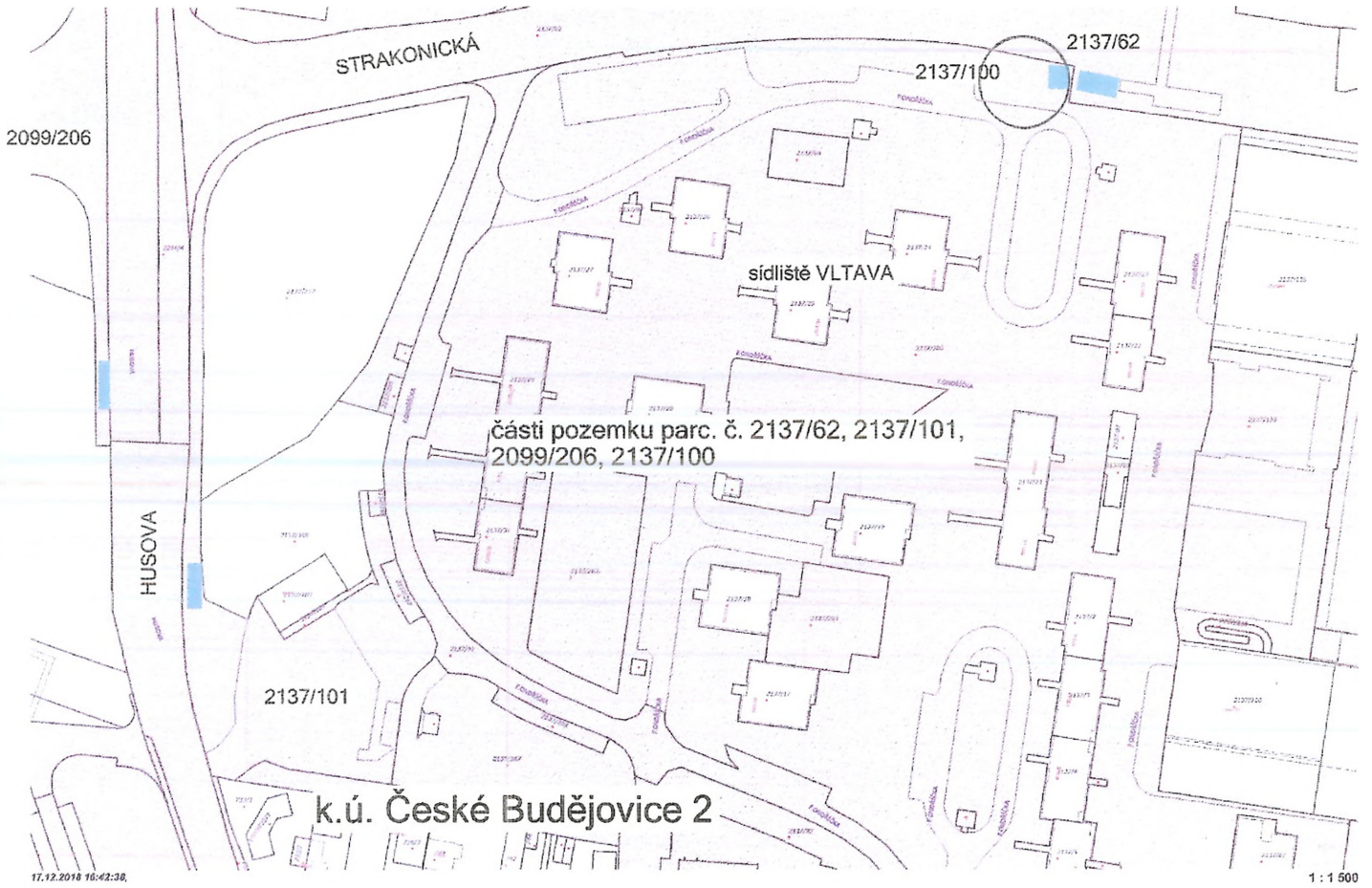
17.12.2018 15:36:56

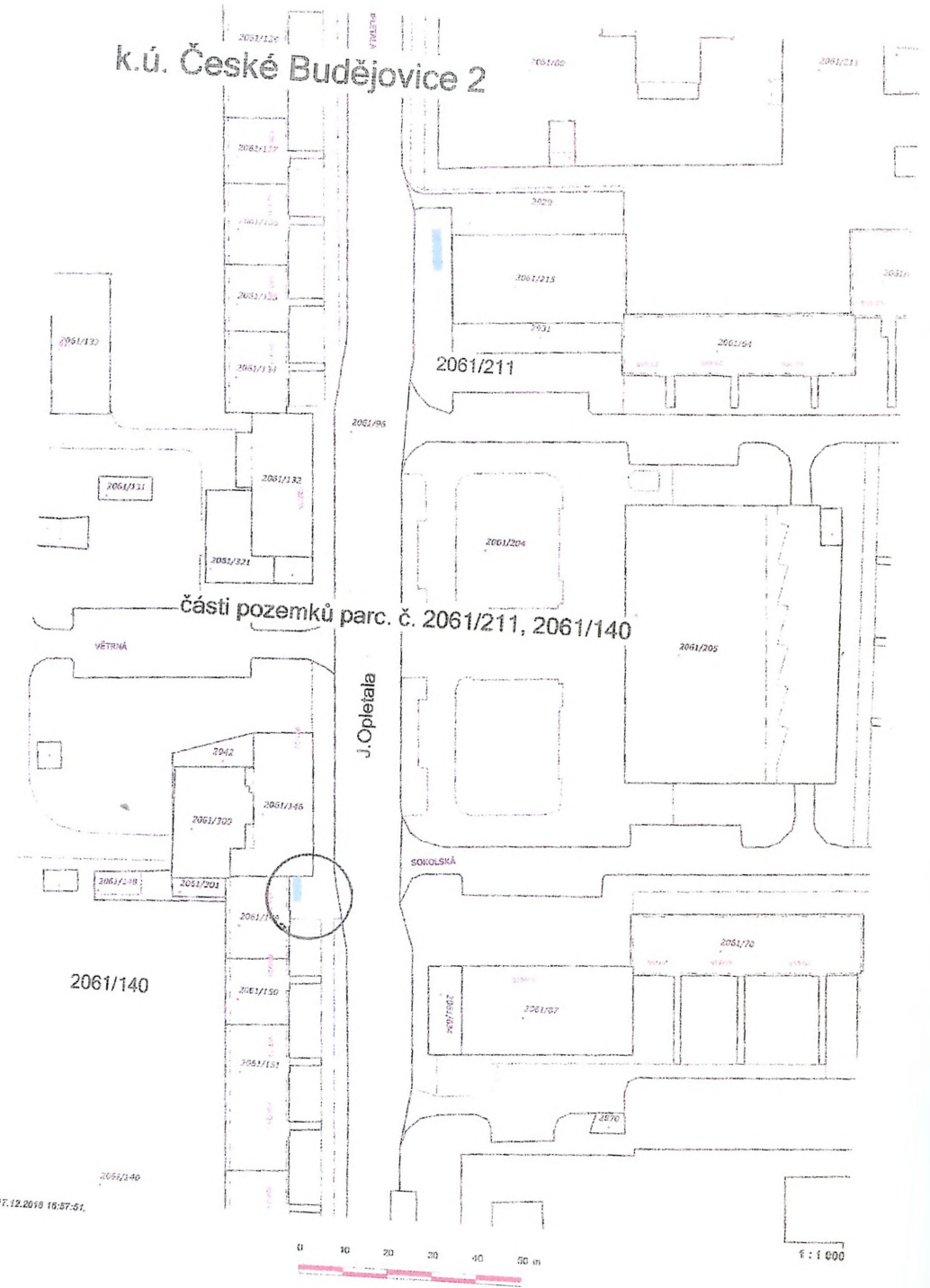
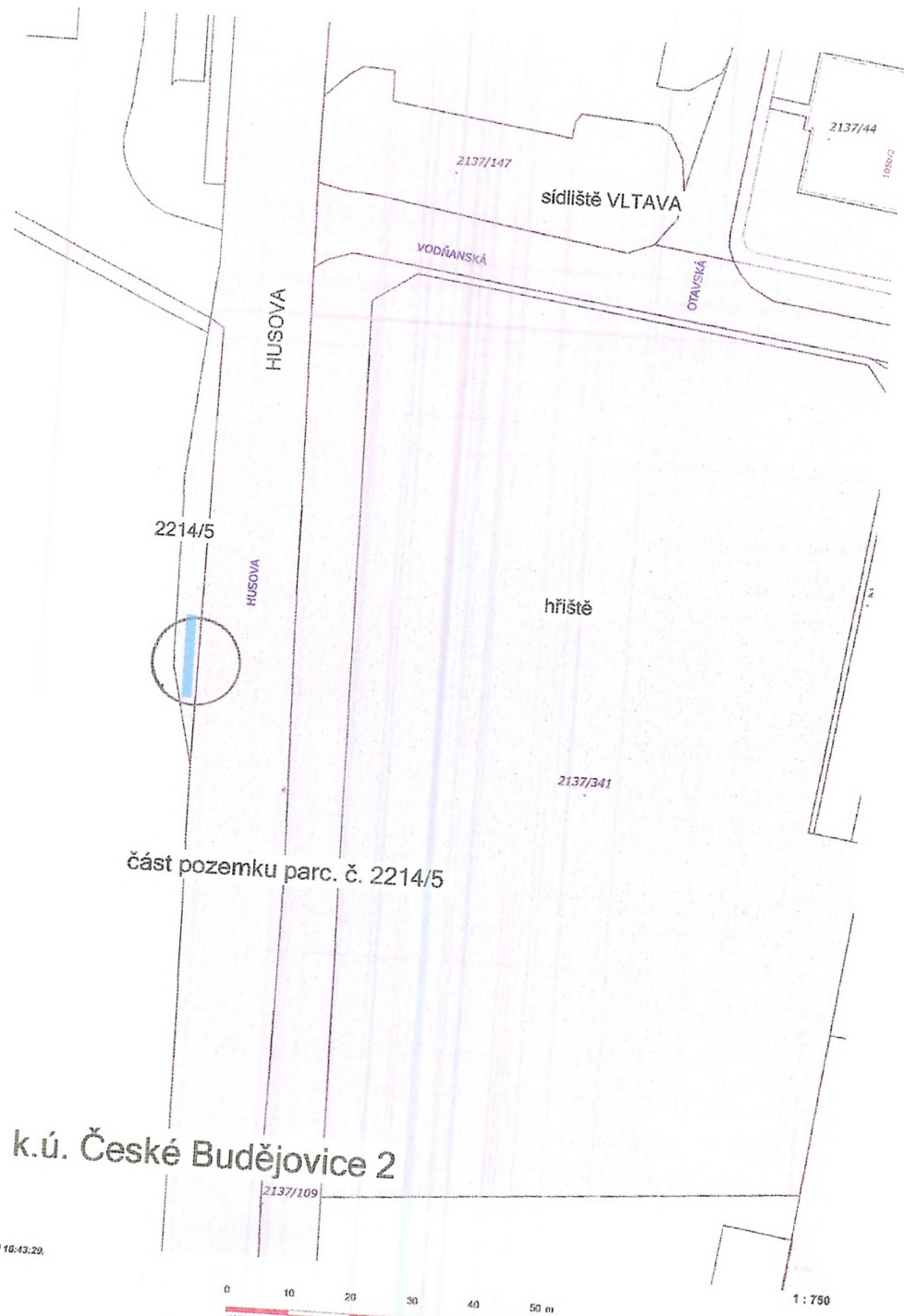


k.ú. České Budějovice 3

části pozemků parc. č. 4733/8, 4733/7

1:1 000





k.ú. České Budějovice 2

části pozemků parc. č. 2061/540, 2061/412

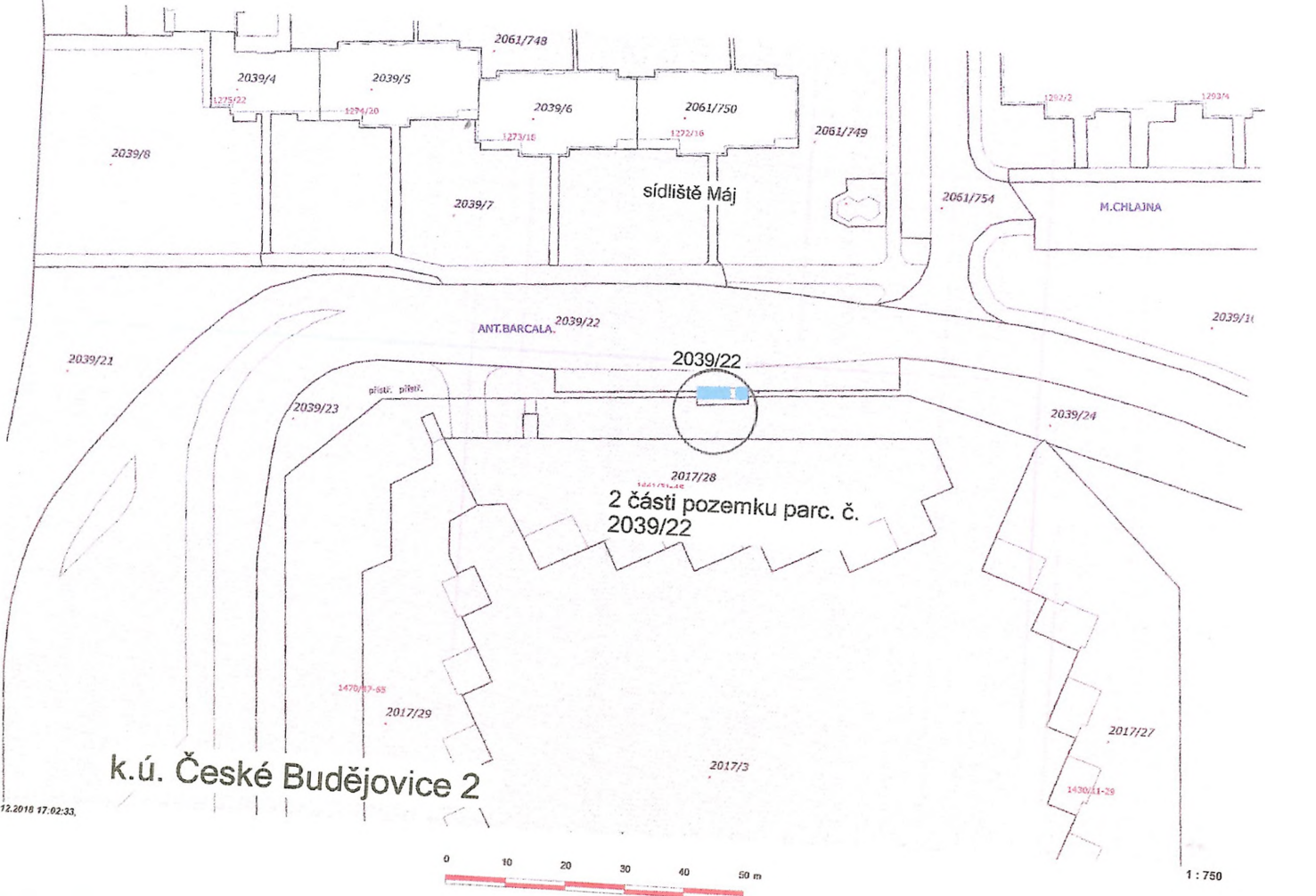


sídlíště Máj

M. CHLAJNA

2 části pozemku parc. č. 2039/22

k.ú. České Budějovice 2





**K bodu: Dispozice s majetkem města – pronájem částí pozemků pro přístřešky MHD a prodejní stánky v k. ú. České Budějovice 2, 3, 4, 6 a 7**

---

Rada města České Budějovice přijala **u s n e s e n í č. 215/2019:**

rada města

**I. s c h v a l u j e**

1. pronájem částí pozemků v k. ú. České Budějovice 2, 3, 4, 6 a 7 uvedených v seznamu č. 1 za účelem umístění a provozování čekáren – přístřešků MHD, s účinností od 1. 3. 2019 do 31. 12. 2019 (s možností podnájmu) společnosti CITY-TOOLS, s. r. o., se sídlem Preslova 406/94, Stránice, 602 00 Brno, IČO 60752165, za navrhované nájemné 1.200 Kč/m<sup>2</sup>/rok,
2. pronájem částí pozemků v k. ú. České Budějovice 2, 3, 4, 6 a 7 uvedených v seznamu č. 2 za účelem umístění a provozování čekáren – přístřešků MHD a prodejních stánků, s účinností od 1. 3. 2019 do 31. 12. 2019 (s možností podnájmu) společnosti euroAWK, s. r. o., se sídlem Konopišťská 739/16, 100 00 Praha, IČO 24196819, za navrhované nájemné 1.000 Kč/m<sup>2</sup>/rok,

**II. u k l á d á**

1. JUDr. Lud'ce Starkové, vedoucí majetkového odboru, předložit nájemní smlouvy primátorovi města k podpisu,
2. Ing. Jiřímu Svobodovi, primátorovi města, podepsat nájemní smlouvy.

